

BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ

ACORD

din 21 decembrie 2006

între Banca Centrală Europeană și băncile centrale naționale ale statelor membre din afara zonei euro de modificare a Acordului din 16 martie 2006 între Banca Centrală Europeană și băncile centrale naționale ale statelor membre din afara zonei euro de stabilire a procedurilor de funcționare ale mecanismului cursului de schimb în etapa a treia a uniunii economice și monetare

(2007/C 14/03)

BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ (ÎN CONTINUARE „BCE”) ȘI BĂNCILE CENTRALE NAȚIONALE ALE STATELOR MEMBRE DIN AFARA ZONEI EURO (ÎN CONTINUARE „BCN DIN AFARA ZONEI EURO” ȘI RESPECTIV „STATE MEMBRE DIN AFARA ZONEI EURO”),

întrucât:

- (1) Consiliul European a convenit în Rezoluția din 16 iunie 1997 (în continuare „Rezoluție”) să instituie un mecanism al cursului de schimb (în continuare „MCS II”) odată cu începerea celei de-a treia etape a uniunii economice și monetare la 1 ianuarie 1999.
- (2) În conformitate cu termenii rezoluției, MCS II este menit să faciliteze asigurarea faptului că statele membre din afara zonei euro care participă la MCS II își orientează politicile spre stabilitate, spre promovarea convergenței, ajutându-le astfel în eforturile de adoptare a monedei euro;
- (3) Slovenia, în calitate de stat membru care face obiectul unei derogări, a participat în MCS II începând cu 28 iunie 2004 iar Banka Slovenije este parte la Acordul din 16 martie 2006 între Banca Centrală Europeană și băncile centrale naționale ale statelor membre din afara zonei euro de stabilire a procedurilor de funcționare ale mecanismului cursului de schimb în etapa a treia a uniunii economice și monetare ⁽¹⁾ (în continuare „Acordul privind MCS II între băncile centrale”).
- (4) Conform articolului 1 din Decizia 2006/495/CE a Consiliului din 11 iulie 2006 în conformitate cu articolul 122 alineatul (2) din Tratat privind adoptarea de către Slovenia a monedei unice la 1 ianuarie 2007 ⁽²⁾, derogarea în favoarea Sloveniei prevăzută de articolul 4 din Actul de aderare ⁽³⁾ din 2003 încetează începând cu 1 ianuarie 2007. Prin urmare, Banka Slovenije nu mai este parte la Acordul privind MCS II între băncile centrale începând cu

acea dată iar Acordul privind MCS II între băncile centrale trebuie modificat în mod corespunzător.

- (5) Având în vedere aderarea Bulgariei și României la Uniunea Europeană și integrarea respectivelor BCN în Sistemul European al Băncilor Centrale (SEBC) la 1 ianuarie 2007, Acordul privind MCS II între băncile centrale trebuie modificat în mod corespunzător,

DECID DUPĂ CUM URMEAZĂ:

Articolul 1

Modificările aduse Acordului privind MCS II între băncile centrale având în vedere încetarea derogării în favoarea Banka Slovenije

Începând de la 1 ianuarie 2007, Banka Slovenije nu mai este parte la Acordului privind MCS II între băncile centrale.

Articolul 2

Modificările aduse Acordului privind MCS II între băncile centrale având în vedere aderarea României și Bulgariei

The Bulgarian National Bank și Banca Națională a României devin părți la Acordul privind MCS II între băncile centrale începând cu 1 ianuarie 2007.

Articolul 3

Înlocuirea anexei II la Acordul privind MCS II între băncile centrale

Anexa II la Acordul privind MCS II între băncile centrale se înlocuiește cu textul din anexa la prezentul acord.

⁽¹⁾ JO C 73, 25.3.2006, p. 21.

⁽²⁾ JO L 195, 15.7.2006, p. 25.

⁽³⁾ JO L 236, 23.9.2003, p. 33.

Articolul 4

Dispoziții finale

- 4.1 Prezentul Acord intră în vigoare la 1 ianuarie 2007.
- 4.2 Prezentul Acord este redactat în limba engleză și semnat, în mod corespunzător, de către părți. BCE, care are obligația de a păstra originalul Acordului, va trimite o copie certificată pentru conformitate către fiecare BCN din zona euro și din afara zonei euro. Prezentul Acord va fi tradus în toate celelalte limbi oficiale ale Comunității și va fi publicat în seria C a *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Încheiat la Frankfurt pe Main, 21 decembrie 2006.

Pentru
Banca Centrală Europeană

Pentru
Bulgarian National Bank

Pentru
Česká národní banka

Pentru
Danmarks Nationalbank

Pentru
Eesti Pank

Pentru
Central Bank of Cyprus

Pentru
Latvijas Banka

Pentru
Lietuvos bankas

Pentru
Magyar Nemzeti Bank

Pentru
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta

Pentru
Narodowy Bank Polski

Pentru
Banca Națională a României

Pentru
Banka Slovenije

Pentru
Národná banka Slovenska

Pentru
Sveriges Riksbank

Pentru
Bank of England

ANEXA

„ANEXA II

**PLAFOANE STABILITE PENTRU ACCESUL LA FACILITATEA DE FINANȚARE PE TERMEN FOARTE SCURT
PREVĂZUTĂ LA ARTICOLELE 8, 10 ȘI 11 DIN ACORDUL ÎNTRE BĂNCILE CENTRALE****începând cu 1 ianuarie 2007***(milioane EUR)*

Bănci centrale care sunt părți la prezentul Acord	Plafoane ⁽¹⁾
Bulgarian National Bank	490
Česká národní banka	640
Danmarks Nationalbank	670
Eesti Pank	300
Central Bank of Cyprus	280
Latvijas Banka	330
Lietuvos bankas	370
Magyar Nemzeti Bank	620
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	270
Narodowy Bank Polski	1 610
Banca Națională a României	950
Národná banka Slovenska	440
Sveriges Riksbank	900
Bank of England	4 130
Banca Centrală Europeană	zero

⁽¹⁾ Sumele indicate sunt orientative pentru băncile centrale care nu participă la MCS II.

BCN din zona euro	Plafoane
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	zero
Deutsche Bundesbank	zero
Bank of Greece	zero
Banco de España	zero
Banque de France	zero
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	zero
Banca d'Italia	zero
Banque centrale du Luxembourg	zero
De Nederlandsche Bank	zero
Oesterreichische Nationalbank	zero
Banco de Portugal	zero
Banka Slovenije	zero
Suomen Pankki	zero“